



București, 23 mai 2018
Nr. 15c/525

Parlamentul României Camera Deputaților

DIRECȚIA GENERALĂ AFACERI EXTERNE



S-A LUAT ACT

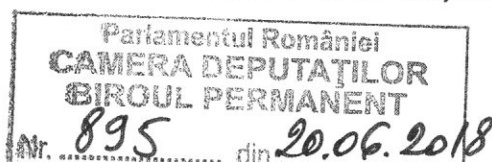
În ședința Biroului Permanent
al Camerei Deputaților
din data de 20.06.2018

INFORMARE



privind vizita oficială în România a domnului Cao Jianming, vicepreședinte al Adunării Naționale Populare chineze, împreună cu o delegație parlamentară chineză

19-22 mai 2018



La invitația domnului deputat Florin Iordache, vicepreședinte al Camerei Deputaților, în perioada 19-22 mai a.c., a avut loc vizita oficială în România a domnului Cao Jianming, vicepreședinte al Adunării Naționale Populare chineze, împreună cu o delegație parlamentară chineză. Delegația a fost formată din 15 persoane și a fost însoțită permanent de E.S. domnul Xu Feihong, ambasadorul R.P. Chineze în România.

Acțiunea a reprezentat un moment de referință pentru evoluția relațiilor parlamentare bilaterale româno-chineze, oferind oportunitatea unor abordări constructive privind proiectele de interes comun pentru cele două părți.

La solicitarea părții chineze, în proiectul de program al vizitei, au fost incluse, la nivel parlamentar, o primire a delegației de către domnul Liviu Dragnea, președintele Camerei Deputaților, și convorbiri cu domnul deputat Florin Iordache, vicepreședinte al Camerei Deputaților, cu domnul Claudiu Manda, vicepreședinte al Senatului, precum și cu domnul senator Nicolae Bădălău, președintele Grupului parlamentar de prietenie cu RP Chineză din Parlamentul României. De asemenea, au avut loc convorbiri cu doamna Ana Birchall, viceprim-ministru pentru implementarea Parteneriatelor Strategice ale României, și cu domnul Augustin Lazăr, procurorul general al Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție. Totodată, delegația parlamentară chineză a avut o întrevedere cu domnul Viorel Ștefan, viceprim-ministru al Guvernului României, președintele Comitetului interministerial pentru proiectele de cooperare economică cu Republica Populară Chineză.

Delegația a efectuat o deplasare pe Valea Prahovei, unde a vizitat unele obiective culturale.

Vizita oficială a debutat cu întrevederea delegației chineze cu domnul deputat **Florin Iordache**, vicepreședinte al Camerei Deputaților. Oficialul român a exprimat deosebită plăcere de a primi vizita parlamentarilor chinezi, precum și convingerea că acest moment va reprezenta un moment de referință pentru cooperarea dintre forurile noastre legislative. În același timp, domnia sa a evocat și apreciat prietenia tradițională, precum și relațiile speciale statornicite între statele și popoarele noastre, și a afirmat că R.P. Chineză este principalul partener comercial al României în Asia.

Domnul Vicepreședinte Iordache a subliniat rolul important al diplomației parlamentare și al dialogului dintre partidele politice în promovarea cooperării între state, inclusiv în contextul formatelor multilaterale, aceasta reprezentând un vector al facilitării schimbului de idei și al contactelor interumane, coloana vertebrală a sistemului actual al lumii globalizate.

Pe timpul convorbirilor, părțile au căzut de acord asupra necesității dinamizării cooperării economice dintre România și R.P. Chineză. În acest context, domnul Vicepreședinte Florin Iordache a menționat că partea română urmărește creșterea exporturilor de produse agroalimentare și cu valoare adăugată ridicată și, în acest sens, a declarat că ar aprecia sprijinul autorităților chineze în privința explorării posibilităților de deblocare a exporturilor de carne de porc. De asemenea, domnia sa a exprimat interesul părții române pentru avansarea negocierilor privind cele două proiecte majore în domeniul energetic, respectiv, realizarea reactoarelor 3 și 4 ale Centralei Nucleare de la Cernavodă și construirea unui nou grup energetic la Termocentrala Rovinari.

Un alt subiect abordat de către părți a fost reluarea zborurilor directe București – Beijing, fapt care ar conduce la facilitarea contactelor de afaceri, la dezvoltarea domeniului turismului sau a contactelor inter-umane, și care ar da un puternic impuls relației bilaterale pe toate segmentele. Totodată, părțile au discutat despre dezvoltarea infrastructurii de transport din România.

Pe parcursul dezbaterilor, domnul Cao Jianming, vicepreședinte al Adunării Naționale Populare chineze, a afirmat că țara sa dorește intensificarea și consolidarea relațiilor de colaborare între Parlamentele României și R.P. Chineze, indiferent de situația internațională sau internă din R.P. Chineză. Astfel, domnia sa a evidențiat faptul că se dorește multiplicarea colaborării între comisiile de specialitate, precum și construirea unor relații directe și corecte între cele două Parlamente. Înalțul demnitar chinez a constatat, cu bucurie, că toate partidele politice din Parlamentul României sunt de acord cu dezvoltarea relațiilor româno-chineze. De asemenea, domnia sa a fost de părere că susținerea reciprocă pe plan internațional și multilateral trebuie continuată.

Domnul Vicepreședinte Cao Jianming a mulțumit domnului Vicepreședinte Florin Iordache pentru primirea deosebit de călduroasă de la aeroport, mai ales ținând cont că delegația chineză a sosit la o oră târzie în România, și a lansat o invitație verbală omologului său român de a efectua o vizită oficială în R.P. Chineză pentru a continua dialogul început la București.

Delegația parlamentară chineză a fost primită de domnul **Liviu Dragnea**, președintele Camerei Deputaților. Cu această ocazie, înaltul oficial român a subliniat relația specială, de aproape 70 de ani (care se vor împlini în 2019), pe care România o are cu R.P. Chineză, în baza prieteniei tradiționale care leagă popoarele noastre, și a adresat oaspeților felicitări pentru succesul obținut în urma lucrărilor sesiunilor plenare ale Adunării Naționale Populare și ale Conferinței Politice Consultative a Poporului Chinez. Domnia sa a mai afirmat că aceste rezultate evidențiază progresul remarcabil pe care R.P. Chineză l-a realizat în domenii fundamentale pentru bunăstarea poporului chinez, precum și abordarea aplicată și integrată pentru dezvoltarea armonioasă în viitor. Domnul Președinte Liviu Dragnea, a declarat că partea română apreciază faptul că oaspeții au ales ca, după recente alegeri avute, prima vizită în străinătate a unor oficiali chinezi să se desfășoare în România.

De asemenea, domnul Președinte Liviu Dragnea a exprimat interesul României de a avea o contribuție activă la consolidarea relațiilor UE – China, accentuând oportunitățile multiple, ca rezultat al unor evenimente marcante care urmează să se desfășoare în acest an, precum Summit-ul UE – China și Summit-ul 16+1, care va avea loc la Sofia. În aceeași timp, domnia sa a menționat proiectul Belt and Road Initiative (BRI), cu un potențial uriaș de a aduce beneficii concrete unui mare număr de țări. Domnia sa a adăugat că și Parlamentul României este dispus să consolideze schimburile și înțelegerea reciprocă cu Adunarea Națională Populară din China și să contribuie la dezvoltarea sănătoasă și stabilă a relațiilor bilaterale.

Pe parcursul convorbirilor, cei doi înalți demnitari au apreciat contribuția diplomației parlamentare la consolidarea dialogului româno-chinez, convenind asupra utilizării instrumentelor instituționale pentru impulsionarea proiectelor de interes comun. În acest context, a fost făcută o trecere în revistă a principalelor programe de acțiuni sectoriale circumscrise cooperării economice, evidențiindu-se interesul ambelor părți pentru concretizarea proiectelor demarate în domeniul energetic, respectiv industrial, cât și valorificarea oportunităților de colaborare în domenii nou identificate în raporturile bilaterale, precum cel al transporturilor, al infrastructurii medicale sau turistice.

Domnul Cao Jianming, vicepreședinte al Adunării Naționale Populare chineze, a afirmat că R.P. Chineză este dispusă să profite de oportunitatea construirii comune a Inițiativei "Belt and Road" și a mecanismului "16 + 1", pentru a consolida alinierea strategiilor de dezvoltare, pentru a aprofunda schimburile între organele legislative și pentru a consolida legăturile bilaterale și cooperarea. Domnia sa a mai declarat că România este un partener important al Chinei în UE și în țările din Europa Centrală și de Est, că încrederea reciprocă dintre cele două țări este solidă, iar cooperarea economică și comercială bilaterală, precum și schimburile interumane și între autoritățile locale progresează fără probleme. Domnul Vicepreședinte Cao Jianming, a conchis prin a aprecia că România este un partener important al Chinei în Uniunea Europeană (UE) și în Europa Centrală și de Est.

La convorbirile delegației cu domnul senator **Claudiu Manda**, vicepreședinte al Senatului, oficialul român a adresat felicitări oaspetelui chinez pentru încheierea lucrărilor Adunării Naționale Populare și Conferinței Politice Consultate a Poporului Chinez și pentru progresele înregistrate de R.P. Chineză în domeniile fundamentale ale dezvoltării societății.

Cei doi interlocutori au subliniat importanța strângerii relațiilor de cooperare bilaterală pe toate planurile, în baza prieteniei tradiționale, și au amintit că anul viitor, împreună, vom sărbători 70 de ani de la stabilirea relațiilor diplomatice, precum și 15 ani de la încheierea Parteneriatului Amplu de Prietenie și Cooperare.

Părțile au evidențiat necesitatea intensificării diplomației parlamentare și a dialogului dintre partidele politice din cele două țări, precum și a cooperării la nivel bilateral și multilateral. Au fost menționate evoluțiile înregistrate de colaborarea în cadrul formatului 16+1 (China – Europa Centrală și de Est) și perspectivele de valorificare superioară a potențialului existent, prin proiecte mutual avantajoase.

În încheierea convorbirilor, înaltul demnitar chinez a vorbit despre Expoziția internațională de import care va avea loc la Shanghai, cu ajutorul căreia autoritățile din R.P. Chineză și-au propus, în următorii 15 ani, să realizeze importuri de mărfuri în valoare de 240.000 mld. USD. În context, domnia sa a afirmat că, la acest eveniment, este invitată și așteptată și o delegație oficială a statului român,

împreună cu reprezentanți ai comunității oamenilor de afaceri, care să se întâlnească cu conducerea R.P. Chineze.

Convorbirile cu doamna **Ana Birchall**, viceprim-ministru pentru implementarea Parteneriatelor Strategice ale României, și cu domnul **Viorel Ștefan**, viceprim-ministru al Guvernului României, președintele Comitetului interministerial pentru proiectele de cooperare economică cu R.P. Chineză, au debutat prin exprimarea sincerei aprecieri a părții române pentru succesul lucrărilor sesiunilor plenare ale Adunării Naționale Populare și Conferinței Politice Consultative a Poporului Chinez.

Oficialii români, prin mesaje transmise părții chineze, au trecut în revistă relațiile speciale dintre România și R.P. Chineză, care beneficiază de un capital mare de încredere, în baza prieteniei tradiționale care leagă popoarele noastre. Și de această dată, s-a amintit despre faptul că, în 2019, țările noastre vor celebra 70 de ani de la stabilirea relațiilor diplomatice și 15 ani de la lansarea Parteneriatului Amplu de Prietenie și Cooperare. În același timp, partea română a adus la cunoștința gazdelor că dezvoltarea relațiilor cu R.P. Chineză reprezintă o prioritate pentru dimensiunea de politică externă a Programului de Guvernare, precum și că, tocmai datorită importanței majore pe care statul român o acordă relațiilor româno-chineze, a fost înființat Comitetul interministerial pentru proiectele de cooperare economică cu R.P. Chineză, sub coordonarea domnului viceprim-ministru Viorel Ștefan.

Gazdele au manifestat interesul față de următorul Summit 16+1, de la Sofia, din această vară, la care România va fi reprezentată de doamna prim-ministru Viorica Dăncilă și au exprimat speranța că agenda premierului chinez, domnul Li Keqiang, va permite desfășurarea unei întrevederi bilaterale cu omologul român.

În ceea ce privește cooperarea în context multilateral, partea română a afirmat că este interesată să contribuie activ la consolidarea relațiilor UE – China în timpul exercitării mandatului la Președinția Consiliului UE.

La rândul său, domnul Cao Jianming, vicepreședinte al Adunării Naționale Populare chineze, a arătat că statele noastre au semnat numeroase Acorduri importante, și că scopul principal al vizitei în România a delegației chineze l-a constituit punerea în aplicare a consensului de colaborare între România și R.P. Chineză, la nivelul conducerii celor două state, Guverne și Parlamente. Domnia sa a ținut să precizeze faptul că, pentru a da un semnal al aprecierii pe care o acordă relației tradiționale de colaborare româno-chineză, prima vizită în străinătate, după recente alegeri parlamentare, este aceasta care se desfășoară în România, tocmai pentru că executivul de la Beijing acordă o mare importanță poporului român. De asemenea, domnul vicepreședinte Cao Jianming, a mai declarat că Guvernul chinez este dispus să încurajeze și să promoveze toate proiectele și înțelegerile dintre cele două părți printr-o colaborare directă și un dialog pragmatic, iar firmele din R.P. Chineză să participe la proiecte mari de dezvoltare. În acest sens, oaspeții au manifestat dorința să construiască o platformă de colaborare cu România în domenii precum energie, transporturi, infrastructură rutieră etc., precum și să inițieze contacte directe în avantaj reciproc, iar împreună cu partea română să găsească metode eficiente pentru promovarea relațiilor economice. Domnul Cao Jianming, vicepreședinte al Adunării Naționale Populare chineze, a considerat că Parlamentele noastre pot susține această colaborare prin oferirea unui cadru legislativ necesar și util mediului de afaceri. Totodată, înaltul demnitar chinez a exprimat încrederea că, la Sofia, va fi posibilă realizarea unei întrevederi bilaterale între cei doi premieri, chinez, respectiv, român. Profitând de această ocazie, Vicepreședintele Cao Jianming a adus și la cunoștința reprezentanților Guvernului României faptul că, în

luna noiembrie, la Shanghai, va fi organizată prima Expoziție internațională de import, promovată chiar de Președintele R.P. Chineze, și a lansat invitația ca o delegație la nivel înalt din România, împreună cu reprezentanți ai comunității oamenilor de afaceri să participe la aceasta.

La sediul Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție, a avut loc întâlnirea dintre domnul **Augustin Lazăr**, procuror general al Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție, și mai mulți reprezentanți ai conducerii Ministerului Public și domnul Cao Jianming, vicepreședinte al Adunării Naționale Populare a R.P. Chineze, fost procuror general al Chinei.

Cu această ocazie, părțile au evocat, cu plăcere, participarea unei delegații a Ministerului Public, conduse de domnul Augustin Lazăr, procuror general, la Beijing, la cea de-a 22-a Conferință anuală și la Adunarea Generală a Asociației Internaționale a Procurorilor - AIP, precum și faptul că, la acea dată, cei doi demnitari au purtat discuții bilaterale, în calitate de procurori generali ai României și, respectiv, R.P. Chineze.

În cadrul acestor convorbiri au fost reliefate principalele aspecte ale colaborării judiciare dintre cele două țări, concretizată, printre altele, și prin tratate vizând asistența judiciară în materie penală și extrădarea.

De asemenea, domnul procuror general Augustin Lazăr a subliniat tendința actuală de diversificare a formelor de criminalitate transfrontalieră și a reiterat necesitatea unei strânse colaborări judiciare internaționale în materie penală, în vederea combaterii acestui fenomen.

Domnul Cao Jianming, care a condus Procuratura Supremă a Republicii Populare Chineze timp de zece ani, a accentuat importanța dezvoltării în continuare a relațiilor bilaterale româno-chineze în domeniul juridic și a reiterat faptul că această vizită în România este prima vizită oficială în străinătate efectuată de o delegație a Adunării Naționale Populare a R.P. Chineze de la debutul actualei legislaturi, din luna martie a acestui an.

Vizita oficială în România a domnului Cao Jianming, vicepreședinte al Adunării Naționale Populare chineze, împreună cu o delegație parlamentară chineză, a reconfirmat eforturile bilaterale de întărire a relației româno-chineze pe mai multe dimensiuni, această acțiune reprezentând un moment de referință pentru cooperarea dintre instituțiile legislative ale celor două țări.

Director general

Andreea-Elena Cleras

Întocmit,
Carmen Gulin
consilier parlamentar DGAE